

مجالات البحوث العلمية وخرائط مفاهيمها في قسم تعليم اللغة العربية للمراحل الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكرا وجامعة علوم القرآن بونوسوبو وجامعة سمارانج الحكومية وجامعة محمدية بيوكياكرا

Study Areas of Scientific Research and Its Concept Map of Arabic Language Education for Undergraduate Program in UIN Sunan Kalijaga, UNSIQ Wonosobo, UNNES and UMY

Agung Setiyawan¹, Moh. Ainin², Uril Bahruddin³

Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta¹, Universitas Negeri Malang², Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang³
agung.setiyawan@uin-suka.ac.id¹, moh.ainin.fs@um.ac.id²,
urilbahruddin@pba.uin-malang.ac.id³

Abstract

This study departed from the problem of lack of clarity in the classification of research areas in Arabic Language Education. This study aimed to describe and create a concept map in the research areas of students majoring in Bachelor of Arabic Language Education at UIN Sunan Kalijaga, UNSIQ Wonosobo, UNNES, and UMY. This was descriptive qualitative and quantitative research. Data were collected by means of documentation to be analyzed inductively with content analysis. The qualitative data were analyzed using an interactive analysis, particularly through data reduction, data submission, and conclusion drawing. Meanwhile, the quantitative data were analyzed using a frequency distribution. From the study, it was clear that students taking the Bachelor of Arabic Language Education in several universities in Indonesia mostly conducted their research on the following eighteen topics, namely: learning methods (34.4%), learning media (21.7%), learning materials (10.5%), psycholinguistics (6.1%), syntax (5%), morphology (4.4%) curriculum (3.9%), reading skills (3.3%), science of *balaghah* (2.8%), translation (2%), learning evaluation (1.1%), dictionary (1.1%), sociolinguistics (1.1%), listening skill (0.5%), speaking skill (0.5%), writing skill (0.5%), phonology (0.5%) and semantics (0.5%). In addition, the concept mapping revealed that teaching and learning served as the most widely addressed topics in Arabic language education.

Keywords: Research areas, concept map, Arabic language education.

الملخص

تنطلق هذه الدراسة من مشكلة عدم وضوح تصنيف مجالات البحث في تعليم اللغة العربية. تهدف هذه الدراسة إلى وصف مجالات البحث العلمية في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية ووضع خريطة مفاهيمها بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكروا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو وجامعة سمارانج الحكومية وجامعة محمدية بيوكياكروا. هذه الدراسة وصفية نوعية وكمية. جمع البيانات من مصادرها بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بالجامعات المذكورة باستخدام تقنيات التوثيق. تم تحليل البيانات استقرائيا باستخدام طريقة تحليل المحتوى. تقنية تحليل البيانات النوعية بنموذج تفاعلي وتحليل البيانات الكمية باستخدام توزيع التردد. دلت النتائج على أن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بالجامعات المذكورة تتضمن إلى ثمانية عشر موضوعاً، وهي: طريقة التعليم (٤٪٣٤)، ووسيلة التعليم (٧٪٢١)، والمواد التعليمية (٥٪١٠)، وعلم اللغة النفسي (١٪٦)، وعلم النحو (٥٪)، وعلم الصرف (٤٪)، والمنهج التعليمي (٩٪٣)، ومهارة القراءة (٨٪٢)، وعلم البلاغة (٨٪٢)، والترجمة (٢٪٢)، وتقدير التعليم (١٪١)، والمجمع العربي (١٪١)، وعلم اللغة الاجتماعي (١٪١)، ومهارة الاستماع (٥٪٠٠)، ومهارة الكلام (٥٪٠٠)، ومهارة الكتابة (٥٪٠٠)، وعلم الأصوات (٥٪٠٠)، وعلم الدلالة (٥٪٠٠). وتم وضع خريطة المفاهيم لمجالات البحث العلمية في قسم تعليم اللغة العربية متراقبة مع رجحان معظم البحث إلى مجال التعليم.

الكلمات المفتاحية: مجالات البحث العلمية؛ خريطة المفاهيم؛ وتعليم اللغة العربية.

المقدمة

تعليم اللغة العربية هو اسم لأحد الأقسام في الجامعات. هذا المصطلح مزيج من كلمتين رئيسيتين هما: تعليم واللغة العربية، نظرًا لأنه يغطي جانبين رئيسيين، فبحث قسم تعليم اللغة العربية في الأمور المتعلقة بالتعليم واللغة العربية والعلاقة بينهما. يحتوي تعليم اللغة العربية كجزء من الفرع اللغوي على مجموعة متنوعة من التطورات في اللغات والعلوم التي تستمر في النمو^١ يتضمن تعليم اللغة العربية على ثلاثة تخصصات على الأقل، وهي: علم اللغة وعلم النفس وعلم التعليم.^٢ يبدو أن مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية ليس ضيقاً وبسيطاً. رأى الأستاذ الدكتور محمد عينين أن المجالات التي يمكن دراستها تشمل على تعلم اللغة العربية بشكل أكبر، وتعلم اللغة العربية للأطفال، وإتقان مهارات اللغة العربية، والترجمة، وتعلم اللغة العربية لأغراض خاصة، حتى الدراسات اللغويات^٣. من الناحية العملية، لا يقدم بعض أقسام اللغة العربية في إندونيسيا صورة واضحة عن المجالات التي تمت دراستها. ورأى الباحث أن هذا يرجع إلى عدة أشياء، منها: (١) لم يوجد اتفاق بين أقسام تعليم اللغة العربية بإندونيسيا في صياغة مجالات الدراسة لقسم تعليم اللغة العربية، (٢) تنوّع آراء خبراء اللغة العربية حول صياغة مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية، و(٣) لم توجد خريطة المفاهيم الواضحة لوصف مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية.

الكشف عن مجالات الدراسة لقسم تعليم اللغة العربية من الأمر المهم. لأن لكل علم خصائصه وخصوصياته، على الرغم من أنه يمكن أن يلمس العلم بالعلم الآخر. ومن عدم وضوح مجالات الدراسة في تعليم اللغة العربية، ظهرت المشكلات، بما في ذلك: (١) قسم تعليم اللغة العربية لا يحتوي على مرجع أو إرشادات يمكن استخدامها كمرجع في تحديد مجالات الدراسة المدروسة، لذلك كان هناك انتقاد من برامج دراسية أخرى. كمثال على حالة إدراج الدراسات الإدارية في اللغة العربية، لقيت

^١ Syamsul Hadi, “Pembentukan Kata dan Istilah Baru dalam Bahasa Arab Modern,” *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaran* 4, no. 2 (December 28, 2017): 153–73, <https://doi.org/10.15408/a.v4i2.5801>.

^٢ Burhan Yusuf Habibi, “Integrasi Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Tradisional dan Modern di Madrasah Aliyah Program Keagamaan,” *Arabi : Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (January 20, 2020): 151–67, <https://doi.org/10.24865/ajas.v4i2.178>.

^٣ adminfitk, “Kupas Bidang Kajian PBA Dan Online Research – FITK,” accessed April 21, 2021, <https://fitk.uin-malang.ac.id/kupas-bidang-kajian-pba-dan-online-research/>.

اهتمامًا من برامج الدراسة التعليمية الإدارية. (٢) يصاب الطلبة بالتحيز والصعوبات في تحديد مجالات الدراسة عندما يكتب البحث العلمية. في بعض الأحيان تنشأ أسئلة داخل الطلبة، هل تم تضمين البحث في مجال الدراسة البحثية لتعليم اللغة العربية أم لا؟ إذن، تحتاج مجالات الدراسة لقسم تعليم اللغة العربية إلى تحديدها وصياغتها بشكل يسمح بفهمها جيداً.

تمت دراسة عن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية على نطاق واسع، وقد انتشرت مباحثتها في بعض المجالات العلمية. وجد الباحثون بعض المقالات التي بحثت في المجال المناسب بهذه الدراسة. منها: البحث الذي قامت به زكيا عرفا وعمر الفروق تحت الموضوع: *Mapping the Research Theme and Method: A Corpus Based Approach to Abstract of Arabic Education Undergraduate Program.* يهدف البحث إلى وصف موضوعات البحث ومناهجها الأكثر طلبًا وشرح تمثيل الخرائط البحثية في برنامج البكالوريوس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج من خلال تحليل المجموعة اللغوية^٤. البحث الذي قام به محبب عبد الوهاب تحت الموضوع: *Peta Wacana Studi Bahasa Arab di UIN Jakarta (Analisis Substansi dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK).* يهدف البحث إلى شرح خريطة الخطاب لمواد ومنهجية دراسات العربية في رسالة بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا خلال الفترة ١٩٨١-٢٠٠١^٥. والبحث الذي قام به عبد الغفور تحت الموضوع: *Dinamika Kajian Pendidikan Bahasa Arab Dalam Skripsi Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Surakarta Tahun 2010-2014.* يهدف البحث إلى تصوير تطور نتائج رسائل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة

^٤ Muhammad Syafullah and Nailul Izzah, "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 3, no. 1 (May 14, 2019): 128–29, <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.

^٥ Zakiyah Arifa and Umar Al Faruq, "Mapping the Research Theme and Method: A Corpus Based to Abstract of Arabic Education Undergraduate Program," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 5, no. 1 (May 7, 2021): 81–94, <https://doi.org/10.29240/jba.v5i1.2073>.

^٦ "Muhibib Abdul Wahab-FITK.Pdf," 1–19, accessed April 21, 2021, <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/28268/3/Muhibib%20Abdul%20Wahab-FITK.pdf>.

الإسلامية الحكومية سوراكرتا عام ٢٠١١-٢٠١٥^٧. والبحث الذي قام به جبل نور كريم تحت الموضوع: Language Sciences Assessment Methods. يهدف البحث إلى معرفة مناهج البحث في دراسات اللغة و مجالات الدراسات في علوم اللغة^٨. من البحوث المذكورة لم يوجد بحث في مجالات البحوث العلمية في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا، وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى، وجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى، وجامعة مهدية بيوكيماكرتا وصياغتها في خريطة المفاهيم.

لذلك تهدف هذه الدراسة إلى وصف وتطوير مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا، وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى، وجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى، وجامعة مهدية بيوكيماكرتا ووضع خريطة المفاهيم لها. وتم اختيار المرحلة الجامعية لأن لديه عدد أكثر ومتنوع بحيث تكون النتائج أكثر تمثيلاً. ورجى الباحث نتائج الدراسة مصدرها في إعداد المنهج التعليمي ومرجعاً في تعليم مجالات البحث لقسم تعليم اللغة العربية وتسهل الطلبة في تحديد مجالات البحث عند القيام بالوظيفة التعليمية الأخيرة ويستفيد متعلمي اللغة العربية في عملية التعليم وفي إجراء مزيد من البحوث التطويرية القادمة.

هذا البحث وصفي مزيج من البحث النوعي والكمي^٩. بلغ عدد قسم تعليم اللغة العربية في إندونيسيا أكثر من ١٠٠ قسماً^{١٠}. فحدد الباحث قسم تعليم اللغة العربية في جاوي الوسطى-يوكيماكرتا. من مجتمع قسم تعليم اللغة العربية في جاوي الوسطى-

⁷ Abdul Ghofur, “Dinamika Kajian Pendidikan Bahasa Arab Dalam Sripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Antara Tahun 2010-2014 Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan IAIN Surakarta,” *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 1, no. 1 (July 1, 2017): 101–18, <https://doi.org/10.29240/jba.v1i1.173>.

⁸ Jabal Nur Karim, “Metode Pengkajian Ilmu Bahasa,” *Shautut Tarbiyah* 15, no. 2 (November 1, 2009): 1–11, <https://doi.org/10.31332/str.v15i2.106>.

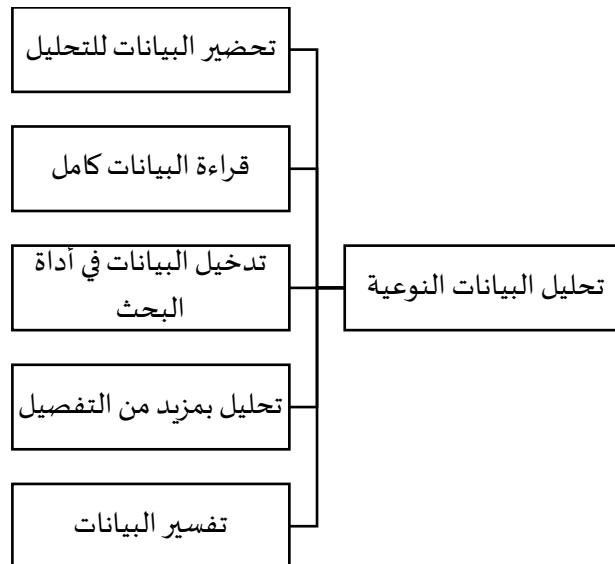
⁹ John W. Creswell, *Research Design Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*, Terj. Achmad Fawaid (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017), 320.

¹⁰ “PDDikti - Pangkalan Data Pendidikan Tinggi,” accessed April 20, 2021, <https://pddikti.kemdikbud.go.id/search/program%20studi%20pendidikan%20bahasa%20arab>.

يوكياكروا، أخذ الباحث العينة باستخدام تقنية أخذ عينات هادفة (*purposive sampling*)¹¹ استناداً إلى خصائص مؤسسات الجامعات تحت رعاية مديرية الجامعة الإسلامية ومديرية الجامعة العامة، وكل منها كانت حكومية وأهلية. وبيانات البحث هي مجالات الدراسة في قسم تعليم اللغة العربية ومناهجها التي مأخوذة من مصادرها رسائل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكروا، وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى، وجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى، وجامعة محمدية بيوكياكروا سنة ٢٠١٨ بتقنيات التوثيق. تم تحليل البيانات استقرائيا باستخدام طريقة تحليل المحتوى. تقنية تحليل البيانات النوعية بنموذج تحليل تفاعلي وتحليل البيانات الكمية باستخدام توزيع التردد. تم اختبار صحة النتائج باستخدام تقنية التثبت لمصادر البيانات.

الرسم البياني ١: تحليل البيانات النوعية بنموذج تحليل تفاعلي

¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)* (Bandung: CV ALFABETA, 2014), 499–501.



الرسم البياني ٢: تحليل البيانات الكمية بصيغة الرموز توزيع التردد

$$P = \frac{F}{N} \times 100$$

ملاحظات:

P : النسبة المئوية

F : التردد

^{١٢} N : عدد الحالات

نتائج البحث والمناقشة

^{١٢} Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2000), 40.

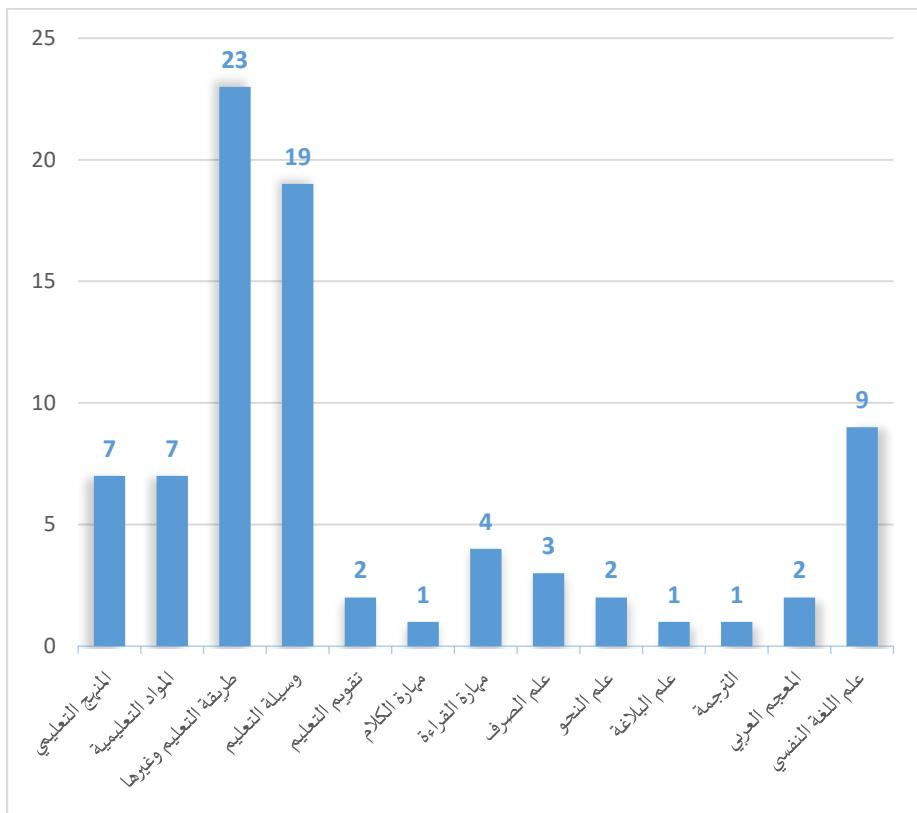
مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وبجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية بيهوكياكرتا كالتالي:

١. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا

تم الحصول على البيانات يعني بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا سنة ٢٠١٨ ، يصل إلى ٨١ بحثاً علمياً، مع تفصيل ٢٥ من الطلاب و ٥٦ من الطالبات و ١٠ مكتوب باللغة العربية و ٧١ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها ثلاثة مجالات، وهي: المجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية ومجالات علوم اللغة.

من المجالات التعليمية، وجد فيها: المنهج التعليمي والمواد التعليمية وطريقة/إستراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية وتقدير التعليم ومن مجالات المهارات اللغوية، وجد فيها: مهارة الكلام ومهارة القراءة، ومن مجالات علوم اللغة، وجد فيها: من علوم اللغة النظري: علم الصرف وعلم النحو وعلم البلاغة ومن علم اللغة التطبيقي: الترجمة والمترجم العربي وعلم اللغة النفسي. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

جامعة سونان كالبيجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا



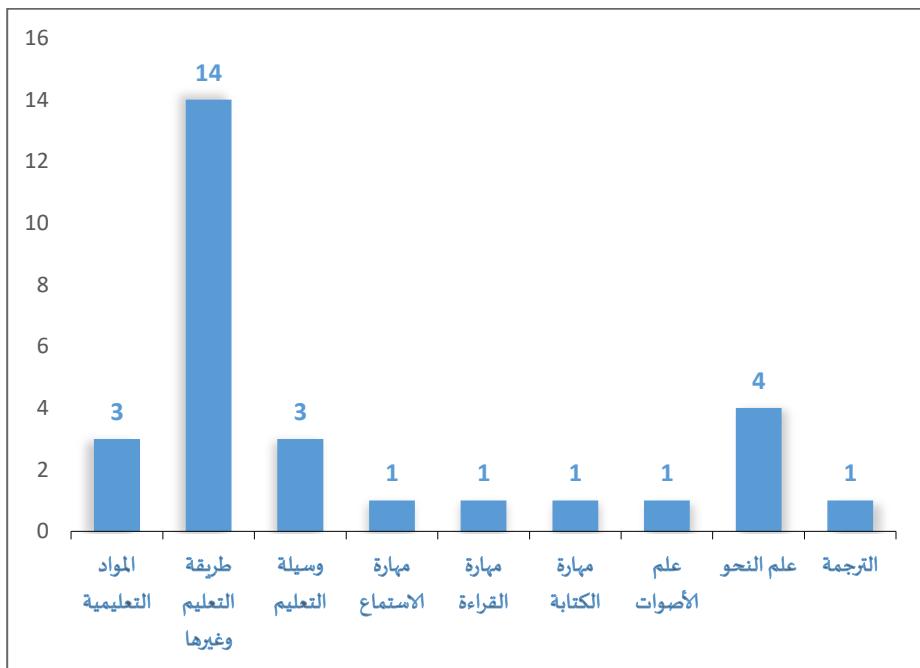
٢. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى

تم الحصول على البيانات يعني بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى سنة ٢٠١٨ ، يصل إلى ٢٩ بحثاً علمياً، مع تفصيل ١١ من الطلاب و ١٨ من الطالبات و ٦ مكتوب باللغة العربية و ٢٣ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها ثلاثة مجالات، وهي: المجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية ومجالات علوم اللغة.

من المجالات التعليمية، وجد فيها: المواد التعليمية وطريقة/استراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية. ومن مجالات المهارات اللغوية، وجد فيها: مهارة الاستماع

ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. ومن مجالات علوم اللغة، وجد فيها: علم اللغة النظري، منها: علم الأصوات وعلم النحو. وعلم اللغة التطبيقي، منها: الترجمة. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

**الرسم البياني ٤: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية
بجامعة علوم القرآن بونوسوبو جاوي الوسطى**

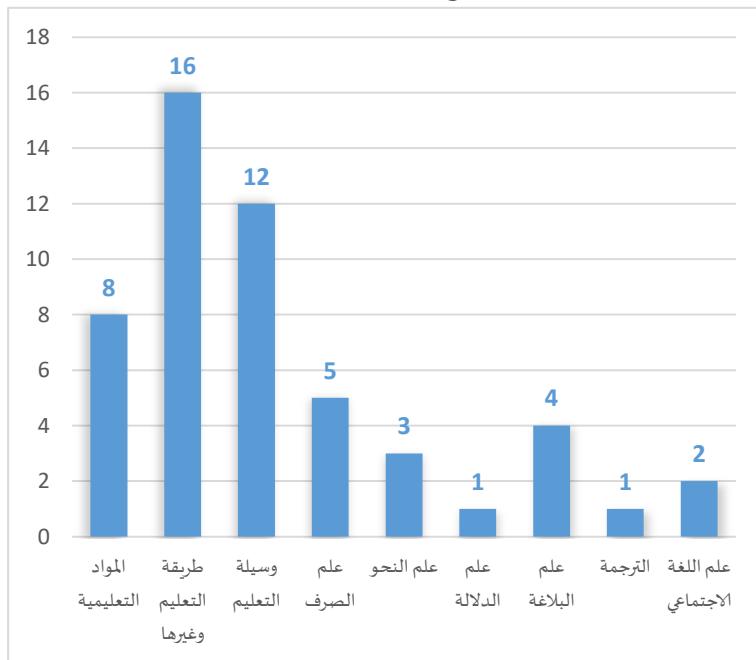


٣. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية للمرحلة الجامعية بجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى

تم الحصول على البيانات يعني بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى سنة ٢٠١٨، يصل إلى ٥٢ بحثاً علمياً، مع تفصيل ١٧ من الطلاب و ٣٥ من الطالبات و ٥١ مكتوب باللغة العربية و ١ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها مجالين، هما: المجالات التعليمية ومجالات علوم اللغة.

من المجالات التعليمية، وجد فيها: المواد التعليمية/الكتاب التعليمي وطريقة/إستراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية. ومن مجالات علوم اللغة، من علم اللغة النظري: علم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة وعلم البلاغة ومن علم اللغة التطبيقي: الترجمة وعلم اللغة الاجتماعي. لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

الرسم البياني ٥: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى

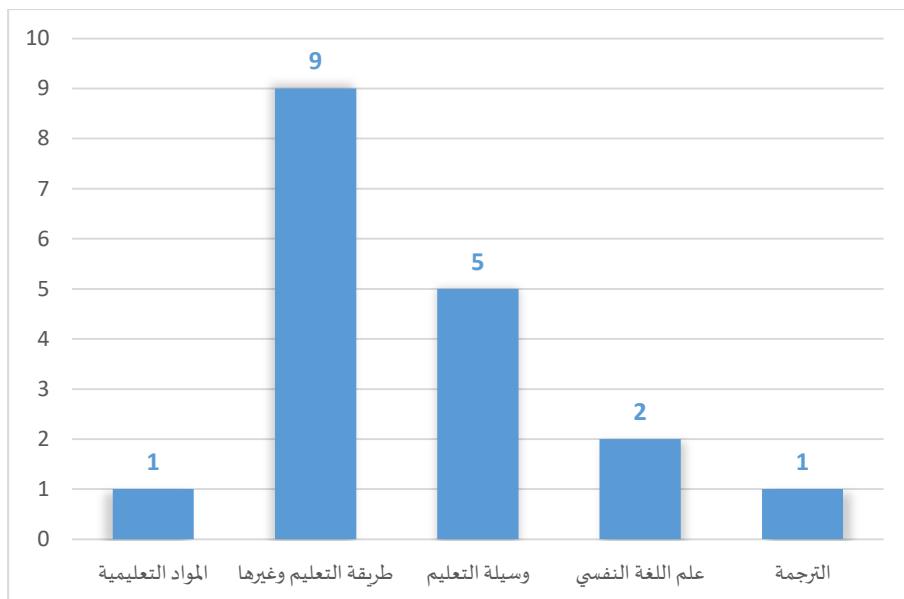


٤. مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة محمدية بيوكياكرتا

تم الحصول على البيانات يعني بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية جامعة محمدية بيوكياكرتا سنة ٢٠١٨، يصل إلى ١٨ بحثاً علمياً، مع تفصيل ٤ من الطلاب و ١٤ من الطالبات و ١٢ مكتوب باللغة العربية و ٦ باللغة الإندونيسية. حلل الباحث جميع البحوث بناءً على اتجاه مجالات الدراسة ووجد فيها مجالين، هما: المجالات التعليمية ومجالات علوم اللغة. من المجالات التعليمية، وجد فيها: المواد التعليمية/الكتاب المدرسي وطريقة/إستراتيجية/تنقية التعليم والوسيلة التعليمية،

ومن مجالات علوم اللغة، وجد فيها: علم اللغة التطبيقي: علم اللغة النفسي والترجمة.
لخصها الباحث في الرسم البياني التالي:

**الرسم البياني ٦: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية
بجامعة مهدية بيوكياكرتا**



خرائط المفاهيم لمجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية
بجامعة سونان كاليجاكارا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وبجامعة علوم القرآن
بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة
مهدية بيوكياكرتا

بناءً على البيانات السابقة، يعني مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكارا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا وقسم تعليم اللغة العربية جامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وقسم تعليم اللغة العربية جامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وقسم تعليم اللغة العربية جامعة مهدية بيوكياكرتا لمدة سنة ٢٠١٨، يتم دمج البيانات بحصول على ١٨٠ بحثاً علمياً. والتفصيل بعدد كل منها كما نرى في الجدول التالي:

الجدول ١: مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكروا وبجامعة علوم القرآن
بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية
بيوكياكروا

نسبة منوية	مجموع	قسم تعليم اللغة العربية بجامعات جاوي الوسطى وبيوكياكروا				مجالات الدراسة	المعاير الموضوعية
		ممبورة بيوكياكرا تا	سمارانج الحكومية	علوم القرآن بوونوسوبو	سونان كاليجاكا		
%٦٣,٩	٧	-	-	-	٧	المنهج التعليمي	التعليمية
%١٠,٥	١٩	١	٨	٣	٧	المواد التعليمية	
%٣٤,٤	٦٢	٩	١٦	١٤	٢٣	طريقة التعليم	
%٢١,٧	٣٩	٥	١٢	٣	١٩	وسيلة التعليم	
%١,١	٢	-	-	-	٢	تقدير التعليم	
%٠,٥	١	-	-	١	-	مهارة الاستماع	
%٠,٥	١	-	-	-	١	مهارة الكلام	
%٦٢,٨	٥	-	-	١	٤	مهارة القراءة	
%٠,٥	١	-	-	١	-	مهارة الكتابة	
%٠,٥	١	-	-	١	-	علم الأصوات	
%٤٤,٤	٨	-	٥	-	٣	علم الصرف	علوم اللغة (النظري وتطبيقي)
%٥	٩	-	٣	٤	٢	علم النحو	
%٠,٥	١	-	١	-	-	علم الدلالة	
%٦٢,٨	٥	-	٤	-	١	علم البلاغة	
%٢٢,٢	٤	١	١	١	١	الترجمة	
%١,١	٢	-	-	-	٢	المعجم العربي	
%٦٦,١	١١	٢	-	-	٩	علم اللغة النفسى	مجموع
%١,١	٢	-	٢	-	-	علم اللغة الاجتماعي	
%١٠٠	١٨٠	١٨	٥٢	٢٩	٨١	مجموع	

من الجدول السابق، دلت النتائج إلى أن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بأربع الجامعات المختارة من الأكثر إلى الأقل، هي: طريقة التعليم ٦٢ (%) ٣٤,٤ (%) ووسيلة التعليم ٣٩ (%) ٢١,٧ (%) والمواد التعليمية ١٩ (%) ١٠,٥ (%)

وعلم اللغة النصي ١١ (٦،١%) وعلم النحو ٩ (٥،٤%) وعلم الصرف ٨ (٤،٤%) والمنهج التعليمي ٧ (٣،٩%) ومهارة القراءة ٥ (٢،٨%) وعلم البلاغة ٥ (٢،٨%) والترجمة ٤ (٢،٢%) وتقدير التعليم ٢ (١،١%) والمجمّع العربي ٢ (١،١%) وعلم اللغة الاجتماعي ٢ (١،٢%) ومهارة الاستماع ١ (٠،٥%) ومهارة الكلام ١ (٠،٥%) ومهارة الكتابة ١ (٠،٥%) وعلم الأصوات ١ (٠،٥%) وعلم الدلالة ١ (٠،٥%).

ثم بعد عرض نتائج تحليل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكروا وجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكروا، ناقشها الباحث بالإطار النظري وحصل على النتائج التالية:

١. الموضوعات في رسائل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكروا وبجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكروا سنة ٢٠١٨ متنوعة نسبياً، على الرغم من عدم وجود معادلة كبيرة. ومع ذلك، يمكن الإشارة إلى أن مجال الدراسة وثيق الصلة نسبياً بمجال الدراسة في تعليم اللغة العربية، أي هناك العلاقة بين اللغة العربية إما من مهاراتها وعناصرها وفروعها مع التعليم في المدارس أو المؤسسات التي تشمل على: المناهج والأهداف والمواد الدراسية والطرائق والاستراتيجيات والتقنيات والنماذج والوسائل والتقويم واستخدام التكنولوجيا وغيرها وهذا مناسب برأي أحمـد فؤـاد آفـانـدي بأنه يقول يمكن أن تكون دراسة تعليم اللغة العربية على دراسة لفعالية تدريس اللغة العربية من خلال الأساليب ووسائل واستراتيجيات وغيرها^{١٣}.

٢. الموضوعات من جملة المجالات التعليمية : وجد في الإطار النظري المنهج التعليمي والمواد التعليمية وطريقة التعليم ووسيلة التعليم وتقدير التعليم. ووجد من نتائج تحليل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية المنهج التعليمي والمواد التعليمية

¹³ Fuad Ahmad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misyat, 2009), 27.

- وطريقة التعليم ووسيلة التعليم وتقويم التعليم وهناك توجد استراتيجية التعليم وتقنية التعليم وبرنامج التعليم ومدخل التعليم وصعوبات أو مشكلات التعليم.
٣. وجدت استفادة التكنولوجي وجعلها الباحث من بعض مباحث الوسائل التعليمية لأن البحوث فيها حول تطوير الوسائل في تعليم اللغة العربية مثلا: تطوير وسيلة التعليم 2 Construct لمهارة القراءة، تطوير وسيلة التعليم الإلكتروني على أساس مودل (Moodle)، وسائل التعليم "Flash" لمهارة الاستماع والكلام، تطوير تطبيق القاموس على الإنترنيت، تطوير وسيلة التعليم الإلكتروني على أساس ايفرون، التعليم المتنقل المستند إلى الإنترنيت، تطوير الكتب الإلكترونية بتطبيق على Kvisoft التعليم المتنقل المستند إلى الإنترنيت، تطوير الكتب الإلكترونية بتطبيق على Flipbook Maker، ثم استخدام موقع power point، Youtube، ثم استخدام موقع Flipbook Maker في تعليم اللغة العربية.
٤. وجد الباحث مباحث طريقة التعليم في تطبيقها وقليل في عملية تطويرها ناهيك في ابتكار الطريقة الخاصة التي لم تكن موجودة من قبل. والمذكور في الإطار النظري بأن المعايير المتعلقة بطريقة التعليم هي تطبيق طريقة تعليم اللغة العربية وتطويرها وتقوييمها ونمط التفاعل بين المعلم والمتعلم في تعليم اللغة العربية^{١٤}. وفي هذا المجال يمكن أن يكرر الموضوع ويختلف فقط عن جانب مكان البحث. هذه النتيجة لاختلف كثيرا بالبحث الذي قام به رحمت إسونطا، دلت نتيجة بحثة إلى أن المجالات المبحوثة كثيرا في طريقة/استراتيجية التعليم.^{١٥}
٥. ووجدت في بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية الموضوعات من مجالات علوم اللغة تنقسم إلى اثنين: (١) علوم اللغة النظرية وهي: علم الأصوات وعلم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة وعلم البلاغة وعلم المعاجم. و(٢) علوم اللغة التطبيقي وهي: علم اللغة النفسي وعلم اللغة الاجتماعي والترجمة. ولم توجد مباحث في علم اللغة الأنثروبولوجي وعلم اللغة العصبي وعلم اللغة والحياة وعلم اللغة الحاسبي. وعرفت من هذه المناقشة بأن تعليم اللغة العربية من جملة علم اللغة التطبيقي.

¹⁴ Moh. Ainun, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2016), 140.

¹⁵ Rahmat Iswanto, "Model-Model Penelitian untuk Perbaikan Mutu Pendidikan Bahasa Arab," *Belajea; Jurnal Pendidikan Islam* 1, no. 1 (December 16, 2016): 80, <https://doi.org/10.29240/bjpi.v1i1.85>.

٦. دراسة عن علوم أو قواعد اللغة العربية لا يزال يجذب الاهتمام. ولكن لا تزال الدراسات في هذا المجال في المتوسط لا تظهر علاقتها بالتعلم كأن فقط دراسة عن النصوص العربية وأيات القرآن أو الحديث أو الكتب، مثل في عنوان البحث: لا النافية للجنس في القرآن الكريم (تحليل نحو)^{١٦}، التشبيه في "كتاب الحب" لزار قباني (دراسة بلاغية)^{١٧}، اسم التفضيل في القرآن الكريم (الجزء الأول إلى الجزء العاشر) (دراسة صرفية نحوية)^{١٨}، ظن وأخواتها في القرآن (تحليل نحو ودلالي)^{١٩} وغيرها. ستفقد الدراسة بأهميتها إذا لم تكن مرتبطة بتطور تعلم اللغة العربية. ولذلك لأن الدراسة تقريباً لا فرق مع دراسة في قسم اللغة العربية وأدابها، وهذا أيضاً موافق برأي محبب عبد الوهاب في بحثه^{٢٠}. ومع ذلك، وفقاً للباحث لا يأس بذلك طالما استمر تقديم تفسير في المناقشة المتعلقة بالتدريس. وهذا يقع كثيراً في البحوث من الجامعة تحت رعاية مديرية الجامعة العامة مثل في الجامعة سمارانج الحكومية.

٧. وجد الباحث مجال الدراسة في علم اللغة الاجتماعي، مثلاً في العنوان: "تداخل اللغة العربية إلى اللغة الجاوية في مسرحية الدمية التمثالية الخشبية لمحرك الدمى Ki Enthus Susmono (تحليل صوتي وشكل ومعنى)"^{٢١}، و"تبديل الشفرة الجاوية وتخليطها بالعربية عند البيع والشراء في سوق ويلاحان بمنطقة جيغارا (دراسة علم

^{١٦} Alfī Syarifah, "Lā Al-Nāfiyah Li al-Jinsi Fī al-Qur'ān al-Karīm (Taḥlīl Nahwī)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

^{١٧} Ali Mufti, "Al-Tasybih Fī Kitāb al-Hubb Li Nizā Qabbāni (Dirāsah Balāgiyah)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

^{١٨} Ani Suryani, "Ism Al-Tafḍil Fī al-Qur'ān al-Karīm (al-Juz al-Awwal Ilā al-Juz al-Āsyir) (Dirāsah Ṣarfīyyah Nahwiyyah)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

^{١٩} Azam Fathoni, "Zonna Wa Akhawātuhā Fī Al-Qur'ān (Taḥlīl Nahwī Wa Dalāli)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

^{٢٠} Muhibb Abdul Wahab, *Peta Wacana Studi Bahasa Arab Di UIN Jakarta (Analisis Substansi Dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK)* (Jakarta: UIN Jakarta, n.d.), <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/28268>.

^{٢١} Firda Seffa Prihatna, "Tadākhul Al-Lugah al-‘Arabiyyah Ilā al-Lugah al-Jāwiyyah Fī Masrahiyyah al-Damiyah al-Tamṣāliyyah al-Khasiyabiyah Li Muḥarrak al-Dami Ki Enthus Susmono (Taḥlīl Ṣautiy Wa Syakliy Wa Makniy)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

اللغة الاجتماعية)"²². هذه من المجالات يمكن وقعت في مجال اكتساب اللغة منها: التحليل التقابلية بين اللغة العربية واللغة الأم واللغة الثانية، تشوش أو تداخل اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية²³

٨. الموضوعات من جملة مجالات المهارات اللغوية: وجدت مباحث متتساوية بين النظري ونتائج تحليل بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية يعني دراسة عن اربع المهارات اللغوية وهي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة، وتطويرها وطريقة واستراتيجية ووسائل ومشاكل في تعليمها منها المشكلة في سماع الصوت، المشكلة في نطق الكلمات وتكلم الجمل، المشكلة في فهم المقروء والمشكلة في كتابة الكلمات أو الجمل في اللغة العربية.

٩. ووجد مجالات تعليم اللغة العربية للأطفال، ولكن عند الباحث اكتفت دراسة عن تعليم اللغة العربية للأطفال من المجالات التعليمية لأن المباحث تكاد أن تستويما بينهما وإذا فصلت تعليم اللغة العربية للأطفال في مجال منتقل وهناك يمكن احتاج إلى تعليم اللغة العربية للكبار على سبيل المقارنة بينهما. وجدت دراسة علم اللغة الاجتماعي والترجمة والمعجم وتقويم التدريس والدراسات المؤسسية لا يزالوا قليلاً من البحث وخاصة البحث عن الدراسات الشخصية فهي قليلة من الطلبة يبحثون فيها لأن درجة الصعوبة في الدراسات الشخصية تقع في مصدر البيانات الأساسية، يعني المؤلفات من الأشخاص المبحوثة لأن أحياناً لم توجد بعض مؤلفاتهم. هذه النتيجة لا تختلف كثيراً مع نتائج بحث محبب عبد الوهاب بناءً على تحليله برسائل بحوث طلاب في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا²⁴.

١٠. قسم الباحث مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بالجامعات المذكورة سنة ٢٠١٨ إلى ثلاثة مجالات وهي: (١) مجالات علوم

²² Mulimmatul Faizah, "Tabdil Al-Syafrah al-Jāwiyah Wa Takhlītuha Bi al-'Arabiyyah "Inda al-Bai" Wa al-Syirā' Fī Sauqī Welahan Bi Mantiqah Jepara (Dirāsah 'Ilm al-Lugah al-Ijtimāiyah)" (Skripsi, Semarang, UNNES Semarang, 2018).

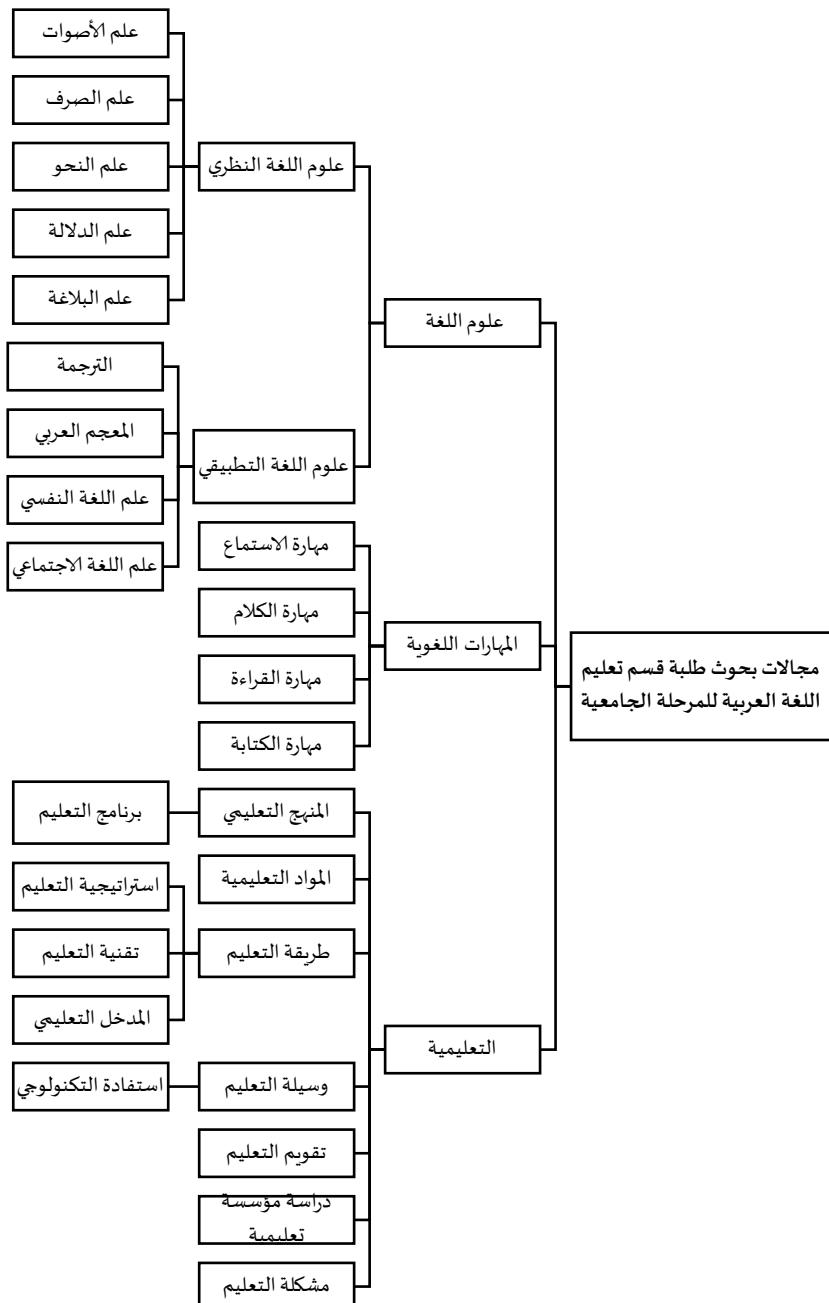
²³ Aimin, *Metodologi Penelitian Babasa Arab*, 146.

²⁴ Wahab, *Peta Wacana Studi Bahasa Arab Di UIN Jakarta (Analisis Substansi Dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK)*, 14–15.

اللغة العربية التي انقسم إلى اثنين: الأولى: علوم اللغة النظرية تتكون على علم الأصوات والصرف والنحو والدلالة والبلاغة، والثانية: علوم اللغة التطبيقية تتكون على علم اللغة النفسي وعلم اللغة الاجتماعي والترجمة والمجمّع العربي. (٢) المجالات التعليمية تتكون على المنهج التعليمي والمواد التعليمية وطريقة التعليم ووسيلة التعليم وتقويم التعليم وهناك مباحث عن استراتيجية التعليم وتقنية التعليم وبرنامج التعليم ومدخل التعليم تدخل تحت طريقة التعليم واضيفت مباحث عن صعوبات أو مشكلات التعليم ومباحث عن دراسة المؤسسة التعليمية، وجعلت استفادة التكنولوجي من بعض مباحث الوسائل التعليمية. و(٣) مجالات المهارات اللغوية تتكون على أربع المهارات اللغوية وهي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

اعتماداً على الشرح المذكور، حصلت صياغة مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرا وبجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكرا سنة ٢٠١٨ في شكل خريطة المفاهيم كما يلي:

الرسم البياني ٧: خريطة المفاهيم لمجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرا وبجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكرا



هذا الرسم هو شكل الجمع لمجالات الدراسة في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية يوكياكرا وبجامعة علوم القرآن بونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى

وجامعة محمدية بيوكياكروا سنة ٢٠١٨. لخصه الباحث بناء على تحليل البيانات ومناقشة نتائج البحث. مجالات بحوث طلبة يشتمل على: ثلاثة مجالات وهي: الأولى مجالات علوم اللغة العربية تنقسم إلى قسمين، علوم اللغة النظري وعلوم اللغة التطبيقي. تتكون علوم اللغة النظري على علم الأصوات وعلم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة وعلم البلاغة. وت تكون علوم اللغة التطبيقي على علم اللغة النفسي وعلم اللغة الاجتماعي والترجمة والمجمم العربي ومن جملة علوم اللغة التطبيقي تعليم اللغة الذي تتكون على المنهج التعليمي وطريقة التعليم والمواد التعليمية ووسائل التعليم وتقدير التعليم وبرنامج التعليم وصعوبات أو مشكلات التعليم. وهناك دراسة مؤسسة تعليمية واستفادة التكنولوجي من أجزاء الوسائل التعليمية. الثانية المجالات التعليمية كما سبق ذكرها. والثالثة مجالات المهارات اللغوية تتكون على مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وهذه المجالات ترابط بعضها البعض ارتباطا قويا لأن لا يمكن قيام كل المجال بنفسه.

الخاتمة

بعد إجراء البحث وتحليل البيانات الموجودة، بناءً على صيغ المشكلة المحددة مسبقاً، فاستنتج الباحث على أن مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة الجامعية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكروا وبجامعة علوم القرآن بوونوسوبو جاوي الوسطى وبجامعة سمارانج الحكومية جاوي الوسطى وجامعة محمدية بيوكياكروا سنة ٢٠١٨ ثلاثة مجالات: مجالات علوم اللغة العربية والمجالات التعليمية ومجالات المهارات اللغوية. وبالتفصيل يتكون على ثمانية عشر موضوعاً، وهي: طريقة التعليم ٦٢ (٤٣٪، ٤٪) ووسيلة التعليم ٣٩ (٧٪، ٢١٪) والمواد التعليمية ١٩ (٥٪، ١٠٪) وعلم اللغة النفسي ١١ (١٦٪، ١٪) وعلم النحو ٩ (٥٪) وعلم الصرف ٨ (٤٪، ٤٪) والمنهج التعليمي ٧ (٩٣٪، ٧٪) ومهارة القراءة ٥ (٨٪، ٢٪) وعلم البلاغة ٥ (٨٪، ٢٪) والترجمة ٤ (٢٪، ٤٪) وتقدير التعليم ٢ (١٪، ١٪) والمعجم العربي ٢ (١٪، ١٪) وعلم اللغة الاجتماعي ٢ (١٪، ١٪) ومهارة الاستماع ١ (٥٪، ٠٪) ومهارة الكلام ١ (٥٪، ٠٪) ومهارة الكتابة ١ (٥٪، ٠٪) وعلم الأصوات ١ (٥٪، ٥٪) وعلم الدلالة ١ (٥٪، ٥٪). خريطة

مفاهيم المجالات ترسم مترابطة بين ثلاثة المجالات وهي: مجالات علوم اللغة العربية وال المجالات التعليمية و مجالات المهارات اللغوية مع رجحان معظم البحث إلى مجال التعليم. ومن النتائج فاقتصر الباحث بأن تكون في بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية العلاقة أو الارتباط بين علوم اللغة العربية وتعليمها. وأن تكون البحوث كثرة الموضوع تنوعاً ليس يركز ويكرر على الموضوعات المعينة، ويحتاج إلى توجيه الطلبة والباحثين إلى المجالات البحثية التي لا تزال غير خاضعة للبحث على نطاق واسع لتثيري الكنوز العلمية في تعليم اللغة العربية. وترجي مجالات بحوث طلبة قسم تعليم اللغة العربية أكثر متنوعة وتكييفاً مع تطور العلوم والتكنولوجيا لترقية جودة تعليم اللغة العربية في إندونيسيا.

References

- adminfitk. "Kupas Bidang Kajian PBA Dan Online Research – FITK." Accessed April 21, 2021. <https://fitk.uin-malang.ac.id/kupas-bidang-kajian-pba-dan-online-research/>.
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2016.
- Arifa, Zakiyah, and Umar Al Faruq. "Mapping the Research Theme and Method: A Corpus Based to Abstract of Arabic Education Undergraduate Program." *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 5, no. 1 (May 7, 2021): 81–94. <https://doi.org/10.29240/jba.v5i1.2073>.
- Creswell, John W. *Research Design Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*, Terj. Achmad Fawaid. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017.
- Effendy, Fuad Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2009.
- Faizah, Mulimmatul. "Tabdil Al-Syafrah al-Jāwiyah Wa Takhlītuha Bi al-'Arabiyyah "Inda al-Bai" Wa al-Syirā' Fī Sauqi Welahan Bi Mantiqah Jepara (Dirāsah 'Ilm al-Lugah al-Ijtīmāiyah)." Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Fathoni, Azam. "Zonna Wa Akhawātuhā Fī Al-Qur'ān (Tahlīl Nahwi Wa Dalāli)." Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Ghofur, Abdul. "Dinamika Kajian Pendidikan Bahasa Arab Dalam Sripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Antara Tahun 2010-2014 Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan IAIN Surakarta."

- Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 1, no. 1 (July 1, 2017): 101–18. <https://doi.org/10.29240/jba.v1i1.173>.
- Habibi, Burhan Yusuf. “Integrasi Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Tradisional Dan Modern Di Madrasah Aliyah Program Keagamaan.” *Arabi : Journal of Arabic Studies* 4, no. 2 (January 20, 2020): 151–67. <https://doi.org/10.24865/ajas.v4i2.178>.
- Hadi, Syamsul. “Pembentukan Kata dan Istilah Baru dalam Bahasa Arab Modern.” *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 4, no. 2 (December 28, 2017): 153–73. <https://doi.org/10.15408/a.v4i2.5801>.
- Iswanto, Rahmat. “Model-Model Penelitian untuk Perbaikan Mutu Pendidikan Bahasa Arab.” *Belajea; Jurnal Pendidikan Islam* 1, no. 1 (December 16, 2016). <https://doi.org/10.29240/bjpi.v1i1.85>.
- Karim, Jabal Nur. “Metode Pengkajian Ilmu Bahasa.” *Shautut Tarbiyah* 15, no. 2 (November 1, 2009): 1–11. <https://doi.org/10.31332/str.v15i2.106>.
- Mufti, Ali. “Al-Tasybīh Fī Kitāb al-Hubb Li Nizā Qabbāni (Dirāsah Balāgiyah).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- “Muhibib Abdul Wahab-FITK.Pdf.” Accessed April 21, 2021. <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/28268/3/Muhibib%20Abdul%20Wahab-FITK.pdf>.
- “PDDikti - Pangkalan Data Pendidikan Tinggi.” Accessed April 20, 2021. <https://pddikti.kemdikbud.go.id/search/program%20studi%20pendidikan%20bahasa%20arab>.
- Prihatna, Firda Seffa. “Tadākhul Al-Lugah al-‘Arabiyyah Ilā al-Lugah al-Jāwiyyah Fī Masrahiyyah al-Damiyyah al-TamSāliyyah al-Khasyabiyyah Li Muḥarrak al-Dami Ki Enthus Susmono (Tahlil Ṣautiy Wa Syakliy Wa Makniy).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Sudjiono, Anas. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2000.
- Sugiyono, Sugiyono. *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*. Bandung: CV ALFABETA, 2014.
- Suryani, Ani. “Ism Al-Tafḍil Fī al-Qur’ān al-Karīm (al-Juz al-Awwal Ilā al-Juz al-Āsyir) (Dirāsah Ṣarfiyyah Nahwiyyah).” Skripsi, UNNES Semarang, 2018.
- Syaifullah, Muhammad, and Nailul Izzah. “Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab.” *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 3, no. 1 (May 14, 2019): 127–44. <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.

Syarifah, Alfi. "Lā Al-Nāfiyah Li al-Jinsi Fī al-Qur'ān al-Karīm (Tahlīl Nahwī)." Skripsi, UNNES Semarang, 2018.

Wahab, Muhibib Abdul. *Peta Wacana Studi Bahasa Arab Di UIN Jakarta (Analisis Substansi Dan Metodologi Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA-FITK)*. Jakarta: UIN Jakarta, n.d.
<http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/28268>.

